

مسائل اساسی در تاریخ شفاهی ایران

با رویکردی به پژوهش‌های منتشر شده و طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ مشهد

غلامرضا آذری خاکستر

اشاره

تاریخ شفاهی ایران از آن جهت با مسائل اساسی مواجه است که جامعه ایران قابلیت انجام تاریخ شفاهی را دارد، بعد از شهریور ۱۳۲۰ که حکومت پهلوی روی کار آمد و مردم از آزادی نسبی برخوردار شدند در درون جامعه ایران شاهد فعالیت احزاب مختلف، جنبش‌های متفاوت، روزنامه‌ها، تشکل‌ها و تحولات گوناگونی هستیم، پس از آن با جریان کودتای ۲۸ مرداد تاریخ شفاهی ایران وارد مرحله‌ای دیگر می‌شود و تشکیلات نظامی - انتظامی (ساواک، گارد دانشگاه و...) و قیایی که منجر به انقلاب شدن بخصوص نقش روحانیت وغیره زمینه‌های مهم برای تدوین تاریخ شفاهی ایران می‌باشند. اما جریان انقلاب اسلامی به عنوان نقطه عطفی در پژوهش‌های شفاهی می‌باشد، زیرا در درون انقلاب ما شاهد فعال شدن بسیاری از نهادهای دولتی و مردمی هستیم و درنهایت مساله هشت سال جنگ عراق علیه ایران موضوعات متعددی از تاریخ شفاهی را در اختیار محققان این بخش قرار داده است.

مقاله حاضر که با الهام از پژوهش‌های انجام شده و طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ مشهد می‌باشد به بررسی مسائل اساسی که تاریخ شفاهی ایران با آن مواجه است، می‌پردازد.

کلید واژه: تاریخ شفاهی

با گسترش روزافزون علوم درهای ارشته ها، انتظار به وجود آمدن رشته های تخصصی نیز وجود دارد. علم تاریخ طی فرازونشیهای فرازروی آن شاهد گسترش شیوه های نوین تاریخ‌گاری بود. ایجاد مکاتب تاریخ‌گاری، شیوه های علمی نگارش و از سه دهه گذشته با شکل گرفتن تاریخ شفاهی^۱ گامی نوین در مطالعات تاریخی برداشته شد. در این شیوه پژوهشگر از چارچوب

* کارشناس تاریخ، دانشگاه آزاد اسلامی بجنورد

۱ - تاریخ شفاهی عبارت است از روش نوین برای جمع آوری حفظ، نگهداری خاطرات، زندگینامه ها، رسوم، فولکور و به طور کلی اطلاعات ثبت شده متعدد که از طریق مصاحبه با افراد صاحب‌نظر اندیشمندان و بعضًا عموم در زمینه های مختلف سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی صورت می‌گیرد و بعد از طی مراحلی به صورت کاست یا نوار ویدئو نگهداری می‌شود این اطلاعات بعد از پیاده سازی تایپ و ویرایش به صورت یکی از منابع مهم در کنار اسناد کتبی قرار می‌گیرد.

نوشتاری خارج شده و با روی آوردن به مصاحبه زوایای مبهم تاریخ معاصر را در تاریخ شفاهی جستجو می کند، هرچند که در پژوهش‌های شفاهی حوزه کار در تاریخ خلاصه نمی شود حتی فراتر از آن هم می توان به مطالعه و تحقیق پرداخت، به طور مثال، در طرح تدوین تجربیات خبرگان قنات که توسط شرکت مدیریت منابع آب ایران انجام شده است بدون رویکرد به تاریخ مطالعات ارزنده ای در ارتباط با سازه قنات انجام شده است.^۱

تاریخ شفاهی مقدمه ای است بر تاریخ مکتوب از آن جهت که مورخ با صحنه سازان یک جریان تاریخی مواجه است، با افرادی که درین یک حادثه بوده‌اند و شاهدان اصلی وقایع تاریخی اند. تاریخ شفاهی شناخته شده ترین برنامه ثبت اطلاعات محسوب می شود^۲. و به طور کلی تکنیکی است برای جمع آوری اطلاعات که ضمن آن تجهیزات ضبط و صوتی را [با هماهنگی] مورد استفاده قرار می دهد تا گزارش‌های دقیق از عقاید و نظرات شاهدان یک ماجرا یا شرکت‌کنندگان یک حادثه فراهم کنند. اهمیت تاریخ شفاهی در تدوین تاریخ‌نگاری معاصر ایران به آن جهت است که منابع مکتوب پاسخگوی نیاز پژوهشگران نیست^۳. در مجموع اهمیت تاریخ شفاهی به این جهت است:

۱- به واسطه اینکه افرادی که در جریان یک حادثه بوده‌اند به نقل رویدادها و خاطرات می پردازند، لذا گفته‌های افراد همسو و تکمیل کننده اسناد می‌باشند که می توان از آن به عنوان منابع دست اول یاد کرد؛

۲- تا انتشار اسناد در مسائل مختلف باید مدت زمانی بگذرد، بنابراین تاریخ شفاهی این امکان را به وجود می آورد که پژوهشگران قبل از انتشار اسناد، از زبان شاهدان عینی وقایع اطلاعاتی کسب کنند. نکته قابل توجه در تاریخ شفاهی کسب اطلاعات بکر و جدید از مصاحبه شونده

۱- جهت اطلاع بیشتر ر.ک: به سمساریزدی، علی اصغر: تدوین تجربیات خبرگان قنات، مهندسین مشاور سییران، تهران، ۱۳۸۳.

۲- هدرسون، آن؛ نگهداری اسناد، ترجمه رضا مهاجر، سازمان استادملی، تهران، ص ۲۸۲.

۳- رسولی پور، مرتضی؛ تاریخ شفاهی؛ زاویه ایرانی، کتاب هفته شماره ۱۳۰، پنجشنبه ۱۲ مهر ۱۳۸۲، ص ۱۰.

می باشد. در این شیوه محقق در انتظار آزاد شدن اسناد بایگانیها^۱ نمی ماند، با روی آوردن به تاریخ شفاهی اطلاعاتی را به دست می آورد که فراتر از نوشه های مکتب می باشد:

۳- در تاریخ شفاهی جذابیت خاصی وجود دارد، به این نحو که پژوهشگر این حیطه با مدارک ضبط شده ای که در اختیار دارد، حالات و طرز بیان مصاحبه شونده را نیز که از لحاظ روانشناسی مهم است درک می کند. زیرا در طبیعت صداها و لحن گفتارها معانی گوناگونی از شخصیت افراد، ضعف و غصب، قاطیت و صلابت، تمنا و التماس، آرامش و اضطراب^۲ و برخی دیگر از صفات افراد نهفته است که اینها را دیگر نمی توان به همراه کتاب مکتب کرد و فقط باید شنید بویژه آن که صداها و گفتار و سلط بر بیان یکی از راههای باریک روانکاوی شخصیت ها است؛

۴- ویژگی اصلی تاریخ شفاهی عدم قضاوت و داوری است، چراکه^۳ مخاطب از کارهای ارشادی خسته شده و می خواهد خودش قضاؤت را تحلیل کند و تاریخ شفاهی این امکان را در اختیار مخاطب قرار می دهد؛

۵- تاریخ شفاهی به محقق کمک می کند تا یک تصویر کم و بیش زنده از وقایع تاریخی که بر تجربه مستقیم و غیر مستقیم فردی مبتنی است ارائه دهد؛

در جین مطالعه تاریخ شاید بسیاری از استدلالها مبهم و غیر قابل باور باشند، درحالی که تاریخ شفاهی موشکافانه تر به قضایا می نگرد و از تمام جوانب موضوع را بررسی می کند. تدوین تاریخ شفاهی شاید ساده به نظر آید، اما در یک تحلیل واقعیت این است که شیوه تاریخ شفاهی از پیچیدگی و مشکلات خاصی برخوردار است. اولین مساله در تاریخ شفاهی عشق و علاقه به تاریخ است، اگر پژوهشگری فاقد این خصیصه باشد در برقراری ارتباط با مصاحبه شونده دچار مشکل می شود و نمی تواند مقصود و منظور خود را بیان کند. دوم این که مصاحبه کننده پژوهشگری به تمام معنی باشد، در حیطه ای که به پژوهش می پردازد حوزه مطالعاتی وسیعی داشته باشد و تمام زوایا یک جریان را از میان مکتوبات بررسی کند و دیگر آن که دارای شناختی نسبی از

۱- سرشار، همانشعبان جعفری، ویرایش و مقدمه خسرو معتقد، البرز، تهران، ۱۳۸۱، ص. ۲۹.

۲- باقی ع: تحریر تاریخ شفاهی انقلاب اسلامی ایران، تفکر، تهران، ۱۳۷۲، ص. ۱۴.

۳- فروغی، مجید: تاریخ شفاهی و داوری مخاطب، کتاب هفته، تهران، ۱۳۸۱، بهمن ۱۹، ص. ۸.

مصاحبه شونده باشد. در تاریخ شفاهی دو نوع نگرش را در یک زمان داریم اول؛ نگرشی که مصاحبه شونده نسبت به یک موضوع دارد، زیرا که در طرح آن موضوع نقش داشته، دیگر نگرش مصاحبه کننده از موضوع است، بنابراین مصاحبه کننده با مطالعه عمیق و بررسی همه جانبه این دو نگرش را به هم نزدیک نماید بنحوی که اگر متوجه شد مصاحبه شونده در حال اغراق و گرافه گویی و یا کتمان موضوعی است به او تذکر دهد.

شیوه پژوهش

محقق در تاریخ شفاهی نخست باید شناخت کاملی از منابع داشته باشد و بهترین منابع برای به دست آوردن مأخذ مجلات، پایان نامه‌ها، روزنامه‌ها و مقالات مندرج در نشریات و نقل و قول‌های دیگران می‌باشند. منابع مکتوب این امکان را به مصاحبه کننده می‌دهند تا چهارچوب موضوع مشخص شود و پس از آن با آگاهی به مصاحبه افراد مورد نظر برود. محققان تاریخ شفاهی در بررسی‌های خود^۱ راه و روش یکسانی را در پیش نمی‌گیرند و عوامل مختلفی را در انتخاب روش عمل می‌کنند بر این اساس بنا بر موضوع پژوهش شیوه کار هم متفاوت خواهد بود. به عنوان نمونه، در تدوین تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ مشهد به روایت کننده این فرصت داده می‌شد که خاطره خود را از حضور متفقین بیان نمایند. با توجه به این که ۶۳ سال از موضوع طرح شده می‌گذشت بنابراین تمام اقتشاری که شاهدان عینی آن وقایع بودند از درجه و اعتبار مهمی برخوردار بودند، به قولی تنها رجال و شخصیت‌های سیاسی مورد توجه نبودند بلکه در بحث تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ از تمام اقتشار استفاده می‌شد اعم از نظامیان، رجال سیاسی، کارگران^۲ و ... نکته اساسی در تاریخ شفاهی تعیین موضوع پژوهشی می‌باشد، «حقیق پس از آن که موضوع پژوهشی را انتخاب نمود مطالعات جامعی را در ارتباط با آن انجام می‌دهد، مهمترین منابع

۱- منبع اینترنت www.iraninleftoralhistoryprojekt.htm

۲- در طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ مشهد تاکنون با افرادی چون افسر ارتش، عضو حزب ایران، تلگرافچی پاچگیران، بازاری، کارمند استانداری، دستگیرشده توسط روسها و انتقال به عشق آباد از نیروهای صولت السلطنه مصاحبه شده است.

اطلاعاتی در این زمینه روزنامه‌ها و اخبار و مدارک آرشیوی می‌باشند. پس از مطالعه در موضوع به سراغ مصاحبه‌شونده‌ها می‌رود و پس از جلب موافقت آنان به طرح سؤال و در نهایت با قرار قبلی به مصاحبه می‌پردازد.

مسائل اساسی

هر چند تاریخ شفاهی از بسیاری جهات مفید و ارزشمند است ولیکن وجود برخی از مسائل سبب می‌شود تا پژوهشگاهی تاریخ شفاهی جایگاه حقیقی و واقعی خود را نداشته باشد، برخی از پژوهشگاهی انجام گرفته در تاریخ شفاهی با جهت گیری خاص تهیه و تدوین شده‌اند که این عامل ارزش علمی آن را از بین می‌برد. کارنامه تاریخ شفاهی ایران چندان روش نیست، هر یک از مراکز داخلی که به این امر می‌پردازند از شیوه‌های متفاوتی در تدوین مجموعه‌های منتشر شده استفاده کرده‌اند. دخل و تصرف در مصاحبه‌ها در آثار منتشر شده کاملاً مشخص است و به جرأت می‌توان گفت در داخل ایران کار قابل توجه ای انجام نشده است با وجود آن که جامعه ایران قابلیت انجام مصاحبه در موضوعات متنوع در تاریخ شفاهی را دارد.

از دیگر مسائل اساسی در تدوین تاریخ شفاهی جنبه اغراق‌آمیز بودن تعدادی از گفته‌های مصاحبه‌شونده‌ها می‌باشد. که به عنوان یک مشکل فرا روی محققان تاریخ شفاهی می‌باشد.

تعريف تاریخ شفاهی

هر چند تاریخ شفاهی در بین اهل تحقیق شناخته شده است ولی واقعیت این است که بسیاری از افراد جامعه از این بخش تاریخ اطلاع ندارند به جرأت می‌توان گفت حتی دانشگاهیان نیز نسبت به تاریخ شفاهی اطلاع خاصی ندارند. سیاست‌های اتخاذ شده در دانشگاه‌های ایران این امکان را به وجود آورده است تفاصله اساسی بین دانشگاهیان و تاریخ شفاهی به وجود آید. عدم وجود واحد درسی تاریخ شفاهی در دانشگاهها باعث شده است تا تعریف خاصی از این رشته نشده باشد «به عبارتی دیگر در نظام آموزشی ایران جای هیچ گونه بحث برای تاریخ شفاهی نیست».

اسناد

در تاریخ سخن از اسناد و قضاوتهای مورخان است که همه به محقق کمک می‌کند تا به تدوین تاریخ کتبی بپردازد با توجه به این که برخی از اسناد بایگانی‌ها تایک قرن هم آزاد نمی‌شوند بنابراین تاریخ شفاهی مکملی خوب برای پژوهش‌های محققان می‌باشد.^۱ چنانچه مسائلی چون کتمان و قهرمان پروری وجود نداشته باشد آنچه که شایسته یک پژوهش شفاهی است به دست می‌آید. در تاریخ شفاهی محقق با خود فرد در ارتباط است و این فرد است که همه اعمال و دیده‌ها و شنیده‌های خود را بازگو می‌کند، بنابراین تاریخ شفاهی زمانی موجودیت اصلی خود را پیدا می‌کند که استاد بایگانی‌ها در اختیار محققان قرار گیرند، آنگاه اسناد شفاهی و اسناد کتبی مکمل خوبی برای هم خواهند بود.

رجال و شخصیتها

در تاریخ شفاهی ایران محقق با شخصیتها و تیپهای متفاوتی برخورد می‌کند. در تدوین تاریخ شفاهی ایران شخصیتها را می‌توان در چند گزینه بررسی کرد؛ نخست شخصیتهای سیاسی، دوم افرادی که در بطن حوادث جامعه بوده اند و تنها خاطراتی از گذشته دارند. در تاریخ ایران شخصیتهایی که در مسائل سیاسی دخیل بوده‌اند قطعاً نقش اساسی در مسیر تحولات تاریخی داشته‌اند به گونه‌ای که تصمیم‌گیری‌های آنان در بعضی موارد تاریخ ساز بوده‌اند. دسته دوم، که عموم مردم جامعه را شامل می‌شود می‌توان تحت عنوان شاهدان عینی وقایع یاد کرد. مسأله مهم در بررسی خاطرات این دو گروه این نکته است که باید این فرصت به مصاحبه شونده داده شود تا آن گونه که می‌خواهد شرح زندگانی خود را بنویسد، خاطرات خود را بازگو نماید. از این

۱ - خاطرات به تنهایی نمی‌تواند و نباید بر پایه شناخت تاریخی بدل شود و در این زمینه اسناد مكتوب نيز داراي جايگاه خاص خود است، خاطرات عموماً ملهم از تجربه شخصي و ديدگاه فردی صاحب اثر است و طبعاً باید در مقایسه و مقابله با آثار مشابه (بويژه خاطرات افرادي که در جريان همان وقایع در تعارض با صاحب اثر قرار داشته اند) (۲) او اسناد مكتوب مورد استفاده قرار گيرد (خاطرات ايرج اسكندری، ص ۱۲).

روحداقل نتیجه‌ای که به دست می‌آوریم این است که مطالبی را با در نظر گرفتن شرایط و اصول کار ضبط می‌کنیم، اینها به تدریج جایگزین خوبی برای بررسی‌های تاریخی می‌شوند. بعضی افراد انتخاب شده جهت مصاحبه گمان می‌کنند که شخصیت آنها در حدی نیست که با آنان مصاحبه کرد و باید به سراغ افراد مطرح رفت، در تاریخ شفاهی تنها نخبگان نیستند که مورد نظرند بلکه بر اساس موضوعات تیپ افراد مورد مصاحبه هم متفاوت خواهد بود. یکی از پژوهش‌هایی که توسط دانشگاه هاروارد^۱ صورت گرفته خاطرات شعبان عجمی می‌باشد، به جرأت می‌توان گفت این کتاب رکوردار تعداد تیراژ در زمانی کوتاه بود، زمانی که کتاب مزبور منتشر گردید بسیاری از منتقلان نشر و کتاب، کتاب را مورد نقد و بررسی قرار دادند و برخی هم معتقد بودند که شعبان عجمی در حد و اندازه این کتاب نیست و با عنایوین مختلف روایت کننده را مورد نقد قرار دادند^۲. هر چند شعبان عجمی در این کتاب برخی از اتهامات را منکر شده است و بر برخی از حقایق سریوش گذاشته است ولی پژوهش فوق این نکته را ثابت می‌کند که هر یک از افراد جامعه در تاریخ شفاهی حرفی برای گفتن دارند و تاریخ شفاهی مخصوص رجال و شخصیتها و نخبگان نیست.

۱- یوسفی، مجید: گفتگو با حبیب لاجوردی، (تاریخ شفاهی ایران؛ زاویه دید هاروارد)، کتاب هفته، شماره ۱۳۷، ۱۳۸۲، ص. ۲۱.

۲- خسروت گرداوری تاریخ شفاهی در جهان امروز، گفتگو با دکتر علی اصغر سعیدی، فرهنگ و پژوهش شماره ۱۲۵.

۳- پروژه تاریخ شفاهی ایران توسط دانشگاه هاروارد از سال ۱۳۶۰ آغاز شده و پس از ۶ سال با بودجه ۶۰۰ هزار دلار بیش از ۹۰۰ ساعت مصاحبه با ۱۵۰ از رجال و شخصیتهای دوره پهلوی ضبط نموده است (خاطرات ایرج اسکندری، ص. ۱۶).

۴- مقالات متعددی در نقد کتاب شعبان عجمی نوشته شده، مقالاتی چون؛ رهبانی، مجید: حاکم خیابانها، جهان کتاب، سال ۷- ش ۹-۱۰، ص. ۲۰؛ حدادی، نصرالله: شعبان و مراد، کتاب هفته ش ۷۶، مرداد ۱۳۸۱؛ ص. ۱۳؛ با معتقد، خسرو، شعبان عجمی و مشکل کهان، کتاب هفته، ش ۷۶، مرداد ۱۳۸۱؛ ص. ۱۰؛ قائد، محمد: دستان پشممالویی، شاید از غمیب، جهان کتاب، سال ۲- ش ۹-۱۰، ص. ۲۵.

ترس

یکی از عوامل اثرگذار در تدوین تاریخ شفاهی ایران مسأله ترس می‌باشد، زیرا رجال و شخصیتهایی که مورد مصاحبه قرار می‌گیرند، همواره این خطر متوجه آنان است که با گفتن گذشته خود، آینده خود و بستگانش را به خطر اندازد. طبق بررسی‌های دانشگاه هاروارد در پرورده تاریخ شفاهی ایران انجام داده است، برخی از چهره‌های مطرح بر این عقیده بودند که ما به اندازه کافی دشمن داریم، با این مصاحبه نمی‌خواهیم^۱ به تعداد آنان اضافه ننماییم، برخی از افرادی که برای مصاحبه انتخاب می‌شدند بیان می‌کردند که دوست ندارند از گذشته صحبت کنند، زیرا به علت کهولت بسیاری از موارد را به خاطر نمی‌آورند بنابراین فقط مجاز هستند بدون استفاده از ضبط صوت و دیگر وسائل مصاحبه حضور یابید.^۲

ترس از بیان حقایق در بین مصاحبه شونده‌ها عاملی تأثیرگذار در پژوهش‌های شفاهی می‌باشد بسیاری از نوشه‌ها و حتی کارهای انجام شده حکایت تلغی ترس از واقعیت را در خود نهفته دارد.

کتمان حقایق

برخی از افراد بنا به مصالح خود از گفتن واقعیتها امتناع می‌کنند^۳ با این که شاید بیش از نیم قرن از حوادث گذشته باشد ولی حقایق را می‌پوشانند و با بهانه اینکه سن آنان بالا رفته و احتمال گفتن حرفهایی که به صلاح آنان نیست از مصاحبه کردن به شدت امتناع می-

۱- خاطرات علی امینی، به کوشش حبیب لاجوردی، انتشارات گفتار، تهران، ۱۳۷۶، ص ۹۲.

۲- در مصاحبه با آقای رشید پستدیله عنوان شد(طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ مشهد، واحد تاریخ شفاهی مدیریت اسناد آستان قدس رضوی).

۳- خسرو معتضد در نقدی که بر کتاب شعبان جعفری نوشته چنین بیان نموده است: «شعبان هم سالخورده است و هم مشکل کتمان دارد به عنوان مثال در مورد زمانی که اولین بار تحت پیگرد قرار گرفته مطالب عجیب و غریبی می‌گوید مبنی بر این که یکی داشته عکس می‌گرفته از بالا ناگهان افتاده و مرده و پلیس او را دستگیر می‌کند».

ورزند. عامل دیگری که این افراد به شدت از آن طرفداری می‌کنند حواس پرتی می‌باشد مصاحبه کننده با توسل به آن از گفتن حقایق چشم پوشی می‌کند.^۱

قصه گویی

در تاریخ شفاهی بهترین هنری که مصاحبه کننده دارد در دست گرفتن جریان مصاحبه و تسلط بر موضوع می‌باشد. برخی از مصاحبه‌ها بیشتر به قصه شبیه هستند تا یک مصاحبه علمی، در این گونه مصاحبه‌ها روایت کننده جریان مصاحبه را در دست گرفته و با یکان خاطرات گذشته ساعتها وقت مصاحبه کننده را می‌گیرد. این مصاحبه اصولاً با یک سؤال کلی شروع می‌شود و پس از آن مصاحبه شونده در حکم خطیبی می‌باشد که آنچه را دوست دارد یا ن می‌کند.

توانایی مصاحبه

از دیگر عوامل افرگذار در تاریخ شفاهی بحث ارائه مطالب توسط مصاحبه شونده‌ها می‌باشد. با توجه به موضوعات متفاوت در تاریخ شفاهی ایران روایت کنندگان از موضوعات متفاوتی اطلاع دارند، بنابراین پژوهشگر تاریخ شفاهی همواره با این مسأله مواجه است که کدام مسأله مورد پژوهش قرارگیرد برخی از افراد که برای طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ خراسان،^۲ مورد نظر بودند در مصاحبه اولیه که با آنها داشتیم بیان می‌کردند که آنان گزینه‌های خوبی برای مصاحبه نیستند، اما واقعیت این است که پس از جلب موافقت آنان این نکته مشخص می‌شد

- ۱ - در طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ یکی از افرادی که مورد نظر برای مصاحبه بود و اطلاعات جامعی در ارتباط با قیام افسران خراسان داشت عامل حواس پرتی را بهانه عدم مصاحبه داشت.
- ۲ - شیوه پژوهش در طرح تاریخ شفاهی شهریور ۱۳۲۰ بدین صورت بود که ابتدا در ارتباط با موضوع شهریور ۱۳۲۰ خراسان به مطالعه در کتابها، اسناد، روزنامه‌ها و... پرداخته شد سپس به شناسایی افرادی که در این زمینه اطلاعی دارند اقدام شد، البته ابتدا از کسانی که واحد تاریخ شفاهی آستان قدس رضوی با آنها مصاحبه کرده بود شروع شد. شیوه ارتباط با مصاحبه شونده‌ها چنین بود که پس از جلب موافقت آنها یک جلسه پیش مصاحبه انجام می‌شود سپس نمونه سوالات و مدخلهای مورد نظر با مصاحبه شونده در میان گذاشته می‌شود در مرحله سوم قرار مصاحبه گذاشته می‌شود و معمولاً جلسه اول مصاحبه‌ها تصویری می‌باشد و سایر جلسات بنا به تشخیص صوتی یا تصویری خواهد بود.

که تمامی افرادی که قادر به بیان خاطرات گذشته هستند هرچند در جریان مسائل نبودند ولی گفته‌های دارند که برای اولین بار مورد بحث قرار می‌گرفت.

مدت زمان مصاحبه

تعیین مدت زمان مصاحبه نقش ارزنده‌ای در پیشرفت مصاحبه‌ها دارد، به راستی چه زمانی برای یک مصاحبه مطلوب می‌باشد؟ در تعیین وقت مصاحبه عواملی دخیل می‌باشد که فهشت وار به آنها اشاره می‌شود: سن مصاحبه شونده، قدرت بیان، قدرت تفکر، وضعیت جسمانی، محل مصاحبه، زمان مصاحبه، تعداد جلسات و... .

برای فردی که ۸۰ سال سن دارد^۱ و تمام شرایط مصاحبه برای او فراهم می‌باشد در ۳ دقیقه اولیه مصاحبه آنچه که در توان دارد بیان می‌کند و پس از آن به علت خستگی به سوالات پاسخی گذاشت می‌دهد. این نکته در مصاحبه‌های که توسط دانشگاه هاروارد انجام شده رعایت نشده است به طوری که در برخی از مواقع روایت کنندگان در یک جلسه حدود ۴ ساعت صحبت می‌کنند^۲ و یا خاطرات سپهدید کیا در سال ۱۹۸۵ مطابق با جلسه در تاریخ‌های ۲۱ و ۲۵ اکتبر ضبط شده است.^۳

۱- در طرح تاریخ شفاہی شهریور ۱۳۷۰ مشهد این نکته کاملاً تجربه شده زیرا افرادی که برای مصاحبه گزینش من شدند ۴۰ مسال سن داشتند.

۲- خاطرات محمود فروغی در دو جلسه که هشت ساعت طول کشید در شهر پالم بیچ (palm beach) در ایالت فلوریدای آمریکا توسط حبیب لا جوردی ضبط گردید. خاطرات محمود فروغی: به کوشش حبیب لا جوردی کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۳، ص ۲ و ۳ با خاطرات آقای دکتر محمد علی مجتبه‌دی طی ۹ ساعت در سه جلسه از ۲۱ تا ۱۳ اردیبهشت ۱۳۶۷ (۱۹۸۸م-۱۳۶۷) ضبط گردیده، خاطرات دکتر محمود علی مجتبه‌دی: به کوشش حبیب لا جوردی کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۰، ص ۱۹. همچنین خاطرات عبدالمجید مجیدی طی هفت ساعت در سه جلسه در تاریخ‌های ۳ خرداد ۱۳۶۴ (۱۹۸۵ مه ۲۴)، ۲۹ مهر و ۲ آبان ۱۳۶۴ در دفتر کار ایشان در پاریس توسط شادروان ضیاء صدقی ضبط گردید، خاطرات عبدالmajid مجیدی وزیر و مشاور و رئیس سازمان برنامه و پژوهش (۱۳۵۶-۱۳۵۱)؛ ویراستار حبیب لا جوردی، گام نو، تهران، ۱۳۸۱، ص ۹.

۳- خاطرات سپهدید حاج علی کیا: به کوشش حبیب لا جوردی زیارتی، تهران، ۱۳۸۱، ص ۱۱.

نگرش یک سو

یکی از مسائلی که در تاریخ شفاهی ایران نمود بیدا کرده است و تا حدی پژوهش‌های تاریخ شفاهی را با مسائل جدیدی مواجه ساخته این است که برخی از مصاحبه‌ها با نگرشی خاص و در چارچوب مسائلی از پیش تعیین شده ضبط و ثبت می‌شوند. بخصوص این مسأله پس از انقلاب پر رنگتر شده است. خاطره نویسی‌های متعدد، نشر اسناد و شیوه‌های جدید در انتشار خاطرات^۱ در قالب تاریخ شفاهی موجب شده تا برخی از خاطرات فقط عنوان شفاهی داشته باشند^۲. متأسفانه تدوین کننده‌های تاریخ شفاهی در ایران با جابجا کردن گفته‌های مصاحبه شونده‌ها جذبیتی که در لحن گفتاری مصاحبه شونده وجود دارد را از مصاحبه‌ها می‌گیرند^۳.

مصاحبه شونده

مشکلات خاصی که همواره یک مصاحبه کننده با آن مواجه است این می‌باشد که با چه افرادی مصاحبه شود، آیا باید به سراغ شخصیت‌های مطرح در تاریخ رفت یا اینکه تمام افراد می‌توانند اطلاعات جامعی در ارتباط با مسائل تاریخی ارائه دهند. در تاریخ شفاهی عموماً افرادی که رهبری یک جریان و یا حادثه را در اختیار دارند و یا کارگردانان اصلی وقایع تاریخی که شاهدان عینی تاریخ می‌باشند در اولویت قرار دارند، منتهی این دلیل قانع کننده‌ای نیست که فقط به سراغ افراد مطرح رفت، زیرا بحسب موضوع پژوهش افرادی که در درجه دوم قرار دارند راحت‌تر اطلاعات را در اختیار قرار می‌دهند. در مصاحبه باید مصاحبه شونده به طور کلی از

۱- در خاطره نگاری سه روش به کار می‌رود: ۱- خاطره نگاری بر مبنای یاداشت روزانه؛ ۲- خاطره نگاری بر مبنای حافظه؛ ۳- روش مصاحبه جهت اطلاع بیشتر ر.ک: خاطرات /پرج اسکندری، موسسه مطالعات پژوهش‌های سیاسی، تهران، ۱۳۷۲، ص. ۱۶.

۲- پژوهش‌هایی از قبیل تاریخ شفاهی انقلاب اسلامی به کوشش غلامرضا کرباسچی و تاریخ شفاهی انقلاب اسلامی به کوشش عبد الوهاب فراتی نمونه‌های هستند که تدوین کننده‌ها بدون رعایت مسائل تاریخ شفاهی انتشار داده‌اند.

۳- جهت اطلاع بیشتر ر.ک: خاطرات محمد مهدی عبد خلیلی: تدوین سید مهدی حسینی، مرکز اسناد انقلاب اسلامی، تهران، ۱۳۷۹.

اهداف و شیوه های کاری تاریخ شفاهی آگاه شده و از استفاده های پیش بینی شده از پرژوهه های خاصی که در آن مشارکت می کنند، آگاه گردند.^۱

طرح تاریخ شفاهی ایران توسط دانشگاه هاروارد از بسیاری جهات مهم و منحصر می باشد، زیرا روایت کنندگان اغلب رجال و شخصیتهای درجه اول محسوب می شوند ولی در اغلب این مصاحبه ها تخصصی کار نشده است و مصاحبه کننده ها بدون توجه به تمامی ابعاد تاریخی یک جنبه از موضوع را مورد پژوهش قرار داده اند. در این خاطرات مصاحبه کننده در حکم یک شنونده بوده است و روایت کننده از بدو تولد شروع به صحبت کردن می کند و مصاحبه کننده در حکم تایید کننده جملات او می باشد و یا سؤالاتی نه چندان تخصصی از روایت کننده ها شده است. با توجه به اینکه شخصیتهای مورد پژوهش اغلب از صاحب منصبان نظام گذشته بوده اند قطعاً اطلاعات آنها فراتر از موضوعات روایت شده می باشد.^۲ و یا در برخی از موقع مصاحبه کننده نتوانسته است اطلاعات جامعی در ارتباط با تخصص روایت کنندگان بگیرد.^۳ چنین به نظر می رسد مجریان پرژوهه تاریخ شفاهی ایران از فرصتی که پیش آمده به درستی استفاده نکرده اند و مسائلی را دنبال نموده اند که روایت کننده ها بدون زحمت به آنان پاسخ داده اند و بسیاری از ناگفته های تاریخ شفاهی ایران بیان نشده است.^۴

- ۱- به نقل از مقاله منتشر نشده ابوالفضل حسن آبادی تحت عنوان استانداردهای جهانی تاریخ شفاهی.
- ۲- جهت اطلاع بیشتر ر.ک: *خاطرات دکتر علی مجتبه‌زادی*: به کوشش حبیب لاجوردی، کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۰.^۵
- ۳- در خاطرات سپهبد کیا در ارتباط با شعبه کار تجسس و ساوک سوال می شود راوی به سوال مزبور پاسخ نمی دهد. در این زمینه مصاحبه کننده چون مستقیم وارد موضوع حساسی شده است روایت کننده از پاسخ دادن خودداری نموده است. جهت اطلاع بیشتر ر.ک: سؤالات معمولی است، خاطرات سپهبد حاج علی کیا، صص ۱۴۵-۱۶۲ یا زمانی که در ارتباط با شخصیتهایی که با روایت کننده همکار بوده اند سوال می شود که نشان از عدم پژوهش بوده است، خاطرات حاج علی کیا، ص ۱۴۵.^۶
- ۴- جهت اطلاع بیشتر ر.ک: *مجموعه خاطرات محمود فروغی*، به کوشش حبیب لاجوردی، کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۳.^۷

مصاحبه کننده

مسئله اساسی دیگر که تا حدودی تعیین کننده اعتبار پژوهش‌های تاریخ شفاهی است مسئله مصاحبه کننده است. برخی از نکات وجود دارد که اگر مصاحبه کننده رعایت نماید نتیجه مطلوبی را به دست می‌آورد. مطالعه پیرامون مصاحبه، فن بیان، علاقه به تاریخ، قدرت ارتباط، وقت شناسی و برنامه ریزی را می‌توان از عوامل تعیین کننده یک مصاحبه در نظر گرفت. از بین عوامل فوق مطالعه و شناخت از مصاحبه شونده بیشترین تأثیر را در جریان یک مصاحبه دارد. در این روش مصاحبه کننده باید بکوشد تا با پژوهش کافی در دوران تاریخی مربوطه بر زندگی فردی و شرایط اجتماعی صاحب خاطرات اشراف کامل بیابد، اسناد و مدارک را مورد مطالعه و بررسی دقیق قرار دهد و سپس با طرح پرسش‌های ضروری با استقلال کامل در عین همکاری با صاحب خاطرات به استخراج دانسته‌ها و داوری‌های او پردازد.^۱

شیوه مصاحبه‌های تاریخ شفاهی دانشگاه هاروارد به این صورت است که مصاحبه در دو مرحله انجام می‌شود در مرحله اول روایت کننده نکات مهم زندگی خود را تعریف می‌نماید. در مرحله دوم مصاحبه^۲ کننده بر اساس مطالب اظهار شده در مرحله اول و نکات و قایع مهم تاریخی که روایت کننده از آن اطلاع داشت از روایت کننده سوال می‌کند.

نتیجه گیری

در نیم نگاهی به کارنامه تاریخ شفاهی در ایران آنچه مسلم است برخی از پژوهشها ای انجام شده بر اساس علایق و دیدگاههای خاصی نوشته شده اند. به جراحت می‌توان گفت از جمله مسائلی که در تاریخ شفاهی ایران تأثیر گذار بوده مشکل امنیت برای روایت کننده است که این مسئله ریشه در شرایط بسته سیاسی - اجتماعی دارد به نحوی که افراد از طرح سابقه خود به

۱ - خاطرات ایرج اسکندری، موسسه مطالعات و پژوهش‌های سیاسی، تهران، ۱۳۷۲، ص. ۱۶.

۲ - خاطرات عبدالمحیمد مجیدی وزیر مشاور و رئیس سازمان برنامه و بودجه (۱۳۵۶-۱۳۵۱)، ویراستار حبیب لاجوردی، گام نو، تهران، ۱۳۸۱، ص. ۹.

منظور تعاقب احتمالی خودداری می‌ورزند. زمانی یک نفر به بازگویی یک جریان می‌پردازد که تمام شرایط یک مصاحبه مطلوب برای او مهیا شده باشد.

عواملی چون کتمان، فراموشی، دروغگویی، بی حوصله‌گی، کهولت سن، عدم امنیت، و ... برای مصاحبه شوندگان و عواملی چون عدم علاقه^۱، مسلط نبودن به موضوع پژوهشی برای مصاحبه کننده‌ها از عوامل اساسی و تأثیرگذار در تدوین تاریخ شفاهی ایران می‌باشند.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی

۱ - مصاحبه کننده باید علاوه خاصی به تاریخ شفاهی داشته باشد وی باید چنان به موضوع مسلط باشد که روایت کننده احساس کند با فردی گفتگو می‌کند که در گذشته وجود داشته است

کتابنامه

- ۱- باقی، ع؛ تحریر تاریخ شفاهی انقلاب اسلامی، انتشارات تفکر، تهران، ۱۳۷۳.
- ۲- پدرسون، آن؛ نگهداری اسناد، ترجمه رضا مهاجر، سازمان اسنادملی، تهران، ۱۳۸۰.
- ۳- خاطرات عبدالمجید مجیدی وزیر مشاور و رئیس سازمان برنامه و بودجه (۱۳۵۱-۱۳۵۶)، ویراستار حبیب لاجوردی، گام نو، تهران، ۱۳۸۱.
- ۴- خاطرات ایرج اسکندری، موسسه مطالعات و پژوهشی سیاسی، تهران، ۱۳۷۲.
- ۵- خاطرات دکتر علی مجتبه‌یی؛ به کوشش حبیب لاجوردی، کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۰.
- ۶- خاطرات محمد مهدی عبد خدایی؛ تدوین سید مهدی حسینی، مرکز اسناد انقلاب اسلامی، تهران، ۱۳۷۹.
- ۷- خاطرات محمود فروغی؛ به کوشش حبیب لاجوردی، کتاب نادر، تهران، ۱۳۸۳.
- ۸- خاطرات سپهبد حاج علی کیا؛ به کوشش حبیب لاجوردی، زیبا، تهران، ۱۳۸۱.
- ۹- خاطرات علی امینی؛ به کوشش حبیب لاجوردی، گفتار، تهران، ۱۳۷۶.
- ۱۰- سرشار، هما؛ شعبان جعفری، ویرایش و مقدمه خسرو معتقد، البرز، تهران، ۱۳۸۱.
- ۱۱- سمسار یزدی، علی اصغر؛ تدوین تجربیات خبرگان قنات، مهندسین مشاور ستیران، تهران، ۱۳۸۳.

مقاله‌ها

- ۱- حدادی، نصرالله؛ «شعبان و مراد»، کتاب هفته ش، ۲۶، مرداد ۱۳۸۱.
- ۲- رسولی پور، مرتضی؛ «تاریخ شفاهی»، زاویه ایرانی، کتاب هفته، ش ۱۲، ۱۳۰ مهر ۱۳۸۲.
- ۳- رهبانی، مجید؛ «حاکم خیابانها»، جهان کتاب، سال ۲، ش ۹-۱۰.
- ۴- سعیدی، علی اصغر؛ «خسروت گردآوری تاریخ شفاهی در جهان امروز»، مجله فرهنگ و پژوهش، ش ۱۲۵.
- ۵- فروغی، مجید؛ «تاریخ شفاهی و داوری مخاطب»، کتاب هفته، ش ۹، ۱۹ بهمن ۱۳۸۱.
- ۶- قائد، محمد؛ «دستان پشمآلوبی شاید از غیب»، جهان کتاب، سال ۷، ش ۹-۱۰.
- ۷- معتقد، خسرو؛ «شعبان جعفری و مشکل کنمان»، کتاب هفته، ش ۷۶، مرداد ۱۳۸۱.
- ۸- یوسفی، مجید؛ گفتگو با حبیب لاجوردی، «تاریخ شفاهی ایران؛ زاویه دید هاروارد»، کتاب هفته، ش ۱۳۷، ۱۳۸۲، ۲۲ شهریور.